

*Публічна пропозиція (Оферта)  
товариства з обмеженою відповідальністю "Андреас Штіль"*

## **Правила проведення Розіграшу призів рекламної акції «ПОДВІЙНА ВИГОДА»**

Дані правила проведення Розіграшу призів рекламної акції «Подвійна вигода» (далі - Умови) є публічною пропозицією (офертою) до невизначеного кола осіб та регламентують порядок та умови проведення рекламної акції, яка пропонується та проводиться товариством з обмеженою відповідальністю "Андреас Штіль", основною метою якої є популяризація брендів STIHL та VIKING в Україні, привернення уваги кінцевих споживачів та стимулювання їх до придбання продукції, що розповсюджується організатором акції в рамках його комерційної діяльності, та підвищення споживчого попиту.

### **1. Організатор та виконавець Розіграшу призів рекламної акції «Подвійна вигода» (далі – Розіграш)**

1.1. Організатором і виконавцем Розіграшу є товариство з обмеженою відповідальністю «Андреас Штіль» (код ЄДРПОУ: 32250480), яке зареєстровано відповідно до законодавства України за адресою: Україна, Київська область, Києво-Святошинський район, село Чайки, вулиця Антонова, 10 (далі – Виконавець).

1.2. Для проведення Розіграшу та підведення підсумків Виконавець створює комісію з організації, проведення Розіграшу та підведення його підсумків (далі - Комісія). Комісія у своїх діях керується чинним законодавством України та Умовами і несе відповідальність за їх дотримання.

1.3. Відповідальною особою, яка затверджує Умови та керує процесом проведення Розіграшу, є генеральний директор товариства з обмеженою відповідальністю "Андреас Штіль" Мельник Олександра Іванівна.

### **2. Територія та строки проведення Розіграшу**

2.1. Розіграш проводиться Виконавцем на всій території України за винятком території Автономної Республіки Крим, а також території проведення антитерористичної операції (далі – Територія).

2.2. Реєстрація для участі в Розіграші проводиться в період з 01 травня по 6 липня 2018 року до 23 год. 59 хв. 59 сек, (далі – Період проведення Розіграшу) у відповідності з Умовами.

2.3. Дата та час проведення Розіграшу: 13 липня 2018 в період з 12:00 – 13:00.

2.4. Дата та час проведення Розіграшу може бути змінена Виконавцем за його власним рішенням самостійно або у зв'язку з істотною зміною обставин, які не могли бути передбачені Виконавцем.

### **3. Вимоги до Учасників Розіграшу та умови участі у Розіграші**

3.1. Учасниками Розіграшу (далі – Учасники Розіграшу або Учасники) вважаються особи, які:

- живуть на території України;
- на момент проведення Розіграшу досягли повної цивільної дієздатності та виконали всі зазначені в цих Умовах вимоги для участі у Розіграші.

3.2. Не визнаються Учасниками Розіграшу особи, які не виконують або не відповідають вимогам Умов.

3.3. Умови участі у Розіграші.

3.3.1. Умови участі у Розіграші у період дії акції з продажу продукції STIHL та VIKING з 01 травня по 30 червня 2018 року придбати в офіційного дилера будь-який акційний інструмент із зазначеного нижче переліку: BG 50, BG 56, BG 86, BGE 71, BGE 81, BR 200, HSE 42, HSE 52, HS 45, FS 38, FS 45, FS 55 R, FS 55, FS 120, FS 250, FSE 60, FSE 81, ME 235, ME 339, ME 339.1 C, ME 443.1, ME 443.1 C, ME 545.1, ME 545 V, MB 248.4, MB 248.3 T, MB 253.1, MB 253.1 T, MB 443.1, MB 448 TX, MB 448 T, MB 448 TC, MB 545.1, MB 545.1 T, MB 545.1 VM, MB 545.1 VE, MB 545.0 VR, MB 650.3 T, MB 650.3 V, MB 655.3 V, MB 655 VS.

3.3.2. Зареєструвати серійний номер придбаного інструменту (із зазначеного в п.3.3.1 переліку), що записаний у гарантійному талоні для Продукції STIHL та VIKING (далі – Номер) та який складається з 9-ти цифр, шляхом реєстрації Номеру у відповідному полі на сайті [www.stihl-promo.com.ua](http://www.stihl-promo.com.ua) в період з 01 травня по 6 липня 2018 року до 23 год. 59 хв. 59 сек.

3.3.3. Реєстрація на сайті [www.stihl-promo.com.ua](http://www.stihl-promo.com.ua) здійснюється шляхом заповнення всіх обов'язкових полів реєстраційної анкети.

3.4. Кожен Учасник Розіграшу може ввести необмежену кількість дійсних Номерів, протягом дії Розіграшу, в залежності від кількості придбаного акційного товару: один акційний товар – один Номер у період, зазначений у п. 2.2.

3.5. Один Номер може бути зареєстровано для участі в Розіграші лише один раз. Повторна реєстрація одного і того ж самого Номеру забороняється.

3.6. Учасники Розіграшу під час участі у Розіграші зобов'язуються: дотримуватися вимог цих Правил та норм чинного законодавства України; вказувати повні, коректні та достовірні відомості, що вимагаються згідно з цими Правилами; свідомо не завдавати незручностей та не чинити перешкод іншим Учасникам Розіграшу; не чинити дій, що ставлять під сумнів правомірність участі такого Учасника в Розіграші; зберігати оригінали гарантійного талону, товарного чеку або іншого документу, що підтверджує оплату.

3.7. Приймаючи участь у Розіграші Учасник Розіграшу погоджується та підтверджує факт ознайомлення та повної згоди з цими Правилами.

3.8. Надання Учасником Розіграшу недостовірних/некоректних даних, наданих для участі в Розіграші, в тому числі щодо засобів зв'язку з таким Учасником Розіграшу, звільняє Виконавця від обов'язку вручити Приз Розіграшу і такий Учасник Розіграшу втрачає право на отримання Призу Розіграшу.

3.9. У випадку порушення Учасником Розіграшу вимог, передбачених у цих Правилах, що викликало виникнення у Виконавця збитків, Учасник Розіграшу зобов'язаний відшкодувати такі, документально підтверджені, збитки у повному обсязі.

3.10. Виконавець залишає за собою право відсторонити від участі в Розіграші Учасників Розіграшу, які порушили вимоги, передбачені у цих Правилах.

3.11. Учасник Розіграшу, що не виконує/неналежно виконує умови цих Правил, втрачає право на подальшу участь у Розіграші.

#### **4. Призовий фонд Розіграшу (далі – Призи)**

4.1. Фонд призів формується на розсуд Виконавця.

4.2. Під призом розуміється придбання товару за 1,20 гривню.

4.3. Призовий фонд обмежений та складається з 48 одиниць:

- акумуляторна мотопила STIHL MSA 140 Set – 1 (одна) штука
- міні-мийка STIHL RE 88 – 1 (одна) штука
- електрична пила MSE 141 C-Q - 1 (одна) штука
- пилка для гілок PR 33 C – 5 (п'ять) штук
- садові ножиці STIHL PG10 – 10 (десять) штук
- молоток-колун – 10 (десять) штук
- пляшка для змішування паливної суміші, 1л – 20 (двадцять) штук.

4.4. Відповідальність Виконавця щодо видачі призів обмежена виключно вищевказаною кількістю призів.

4.5. Виплата грошового еквіваленту вартості Призу або заміна його іншим благом, заохоченням тощо не допускається.

4.6. Оподаткування осіб, які отримали приз, проводиться відповідно до чинного законодавства України. Виконавець виконує функції податкового агента осіб, які отримали приз, та здійснює сплату всіх необхідних податків і зборів у відповідності до норм чинного законодавства, що не вимагає від осіб, які отримали приз, вчинення будь-яких додаткових дій чи додаткової сплати податків.

4.7. Фонд Призів Розіграшу не формується з внесків Учасників Розіграшу.

4.8. Фонд Призів Розіграшу складається за рахунок власних засобів Виконавця Розіграшу і використовується виключно для надання Подарунків Розіграшу переможцям Розіграшу.

#### **5. Умови визначення переможців Розіграшу та отримання призу**

5.1. Визначення Учасників, які отримають право на отримання призу (далі - Переможці), здійснюється відповідно до цих Умов та з дотриманням такої процедури:

5.1.1. Визначення Переможців Розіграшу проводиться шляхом електронної (комп'ютерної) вибірки за допомогою генератора випадкових чисел на безкоштовному Інтернет-сервісі [random.org](http://random.org) за участю представників Комісії.

5.1.2. Переможці будуть визначені випадковим чином серед групи Учасників Розіграшу, які зареєструвались згідно всіх Умов Розіграшу, в період вказаний у п. 2.2.

5.1.3. Переможців Розіграшу буде повідомлено про факт їх перемоги шляхом телефонного дзвінка на номер, що було вказано Учасником Розіграшу під час реєстрації на сайті [www.stihl-promo.com.ua](http://www.stihl-promo.com.ua) на наступний день після проведення Розіграшу.

5.1.4. Моментом отримання повідомлення вважається момент телефонного дзвінка Переможцю Розіграшу.

5.1.5. Подарунки Розіграшу вручаються доставкою, за допомогою ТОВ «Нова пошта» на адресу, що була вказана Переможцем Розіграшу під час телефонної розмови із представником ТОВ «Андреас Штіль», за рахунок Виконавця.

5.1.6. Переможці Розіграшу отримують подарунки Розіграшу **протягом 10 (десяти) робочих днів** з наступного дня після отримання повідомлення, зазначеного в п.5.1.4, тобто з 16.07.2018 до 25.07.2018 включно.

5.2. У разі неможливості вручення Подарунків Розіграшу, вони визнаються незатребуваними. При цьому відповідні Подарунки Розіграшу не можуть бути затребуваними Переможцями Розіграшу повторно. Грошова та/або будь-яка інша компенсація Подарунків Розіграшу не видається.

5.3. Якщо Переможець Розіграшу з будь-яких причин, незалежних від Виконавця, не має можливості отримати приз в наданий строк, такий Учасник втрачає право на отримання призу, та не отримує жодних додаткових заохочень, компенсацій та інших виплат від Виконавця.

5.4. У разі виявлення неможливості вручення Подарунків Розіграшу, Виконавець має право розпорядитися незатребуваними Подарунками Розіграшу на свій розсуд.

5.5. Право на отримання призу Переможець може реалізувати після документального підтвердження та надсилання електронних копій на пошту [info@stihl.ua](mailto:info@stihl.ua) наступних документів:

- копія заповненого гарантійного талону з серійним номером інструменту, датою покупки та місцем продажу, згідно умов зазначених у п.3.3;
- товарний чек або інший документ, що підтверджує оплату;
- копія довідки про присвоєння ідентифікаційного номеру або копія паспорта з відповідною відміткою, якщо фізична особа відмовилась від прийняття ідентифікаційного коду через свої релігійні переконання.

5.6. У випадку неможливості Учасником Розіграшу пред'явити вказані в п. 5.5 документи незалежно від причин, Виконавець Розіграшу має право не вручати приз Розіграшу таким Учасникам.

5.7. У разі невідповідності оригіналу гарантійного талону, товарного чеку або іншого документу, що підтверджує оплату, Переможець Розіграшу позбавляється права на належний йому Подарунок Розіграшу. При цьому не братиметься до уваги кількість помилок (одна цифра або усі тощо).

5.8. Реєстрація Номера не дає особі права вважатися Учасником Розіграшу і не дає права на участь у визначенні Переможців Розіграшу, якщо вона здійснена з порушенням умов цих Правил, зокрема:

- якщо дані при реєстрації Номера не містять Номера;
- якщо дані при реєстрації Номера не можуть бути ідентифіковані, не містять всієї кількості цифр Номера або містять їх у невірному форматі або містять окрім Номеру зайві пропуски/пробіли, символи;

- якщо реєстрацію Номера здійснено Учасником Розіграшу з порушенням строків та/або часових обмежень реєстрації, що встановлені цими Правилами;
- якщо реєстрація Номера здійснюється Учасником Розіграшу масово та/або з використанням комп'ютерних програм;
- якщо Учасником Розіграшу вже було зареєстровано такий Номер тощо.

## 6. Порядок обробки персональних даних

6.1. Цими Умовами проведення Розіграшу Учасник, як суб'єкт відносин, пов'язаних із обробкою персональних даних, на виконання вимог законодавства України про захист персональних даних повідомляється про включення добровільно наданих ним Виконавцю власних персональних даних до Бази Виконавця персональних даних учасників Розіграшу.

6.2. Взявши участь у Розіграші та відзначивши пункт на Інтернет-сторінці для реєстрації в такому розіграші, який звучить як *«Я погоджуюсь та повністю приймаю умови оферти; дозволяю Виконавцю розіграшу використання моїх персональних даних з метою проведення Розіграшу, відповідно до чинного Закону України «Про захист персональних даних» та Умов проведення Розіграшу, та цим підтверджую, що вся надана мною інформація правильна, та з Умовами участі у Розіграші ознайомлений/-а.»*, Учасник як суб'єкт відносин, пов'язаних із обробкою персональних даних:

6.2.1. дає свій добровільний та однозначний дозвіл на вчинення Виконавцем, як володільцем персональних даних, всіх дій відповідно до Закону України «Про захист персональних даних», в тому числі, але не виключно, щодо обробки персональних даних у відповідності до сформульованої мети їх обробки.

6.2.2. засвідчує, що він ознайомлений з: порядком використання його (її) персональних даних; про свої права, які визначені Законом України «Про захист персональних даних»; мету збору даних та осіб, яким передаються та/або можуть бути передані його (її) персональні дані.

6.2.3. надає право Виконавцю на свій розсуд визначати порядок обробки та використання персональних даних Учасника відповідно до мети обробки персональних даних та не вимагає повідомлення про поширення (передачу третім особам) своїх персональних даних.

6.3. Метою обробки персональних даних Учасника Виконавцем є забезпечення належного проведення Розіграшу, виконання Виконавцем функцій податкового агента учасника-переможця Розіграшу, а також реалізації інших відносин, що прямо чи опосередковано пов'язані з проведенням Розіграшу та вимагають обробки персональних даних Учасника.

6.4. Для досягнення мети обробки до Бази персональних даних Учасників Розіграшу можуть бути включені наступні персональні дані Учасника:

- ім'я, прізвище, по-батькові;
- номери засобів зв'язку: номер телефону; адреса електронної пошти;
- серійний номер інструменту TM Stihl/VIKING, придбаного Учасником;
- реєстраційний номер облікової картки платника податків;

- паспортні дані, якщо Учасник відмовився від прийняття ідентифікаційного коду через свої релігійні переконання;
- інші персональні дані, добровільно надані Учасником Виконавцю у зв'язку з Розіграшем.

6.5. Збір та зберігання даних відбуватиметься за допомогою онлайн-додатка Google Таблиці. Дані, що ідентифікують фізичну особу як платника податку, зберігатимуться у бухгалтерії Виконавця протягом строку, визначеного чинним законодавством.

6.6. У зв'язку з внесенням персональних даних Учасника до Баз персональних даних Учасників Учасник відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» має право:

- знати про джерела збирання, місцезнаходження своїх персональних даних, мету їх обробки, місцезнаходження або місце проживання (перебування) володільця чи розпорядника персональних даних або дати відповідне доручення щодо отримання цієї інформації уповноваженим ним особам, крім випадків, встановлених законом;
- отримувати інформацію про умови надання доступу до персональних даних, зокрема інформацію про третіх осіб, яким передаються його персональні дані;
- на доступ до своїх персональних даних;
- отримувати не пізніше як за тридцять календарних днів з дня надходження запиту, крім випадків, передбачених законом, відповідь про те, чи обробляються його персональні дані, а також отримувати зміст таких персональних даних;
- пред'являти вмотивовану вимогу володільцю персональних даних із запереченням проти обробки своїх персональних даних;
- пред'являти вмотивовану вимогу щодо зміни або знищення своїх персональних даних будь-яким володільцем та розпорядником персональних даних, якщо ці дані обробляються незаконно чи є недостовірними;
- на захист своїх персональних даних від незаконної обробки та випадкової втрати, знищення, пошкодження у зв'язку з умисним приховуванням, ненаданням чи несвоєчасним їх наданням, а також на захист від надання відомостей, що є недостовірними чи ганьблять честь, гідність та ділову репутацію фізичної особи;
- звертатися із скаргами на обробку своїх персональних даних до Уповноваженого або до суду;
- застосовувати засоби правового захисту в разі порушення законодавства про захист персональних даних;
- вносити застереження стосовно обмеження права на обробку своїх персональних даних під час надання згоди;
- відкликати згоду на обробку персональних даних;
- знати механізм автоматичної обробки персональних даних;
- на захист від автоматизованого рішення, яке має для нього правові наслідки.

6.7. Виконавець гарантує, що під час збору і подальшого використання даних Учасника він буде дотримуватися всіх положень чинного законодавства України щодо недоторканності особистої

інформації, захисту персональних даних. Надання інформації третім особам можливе лише на підставах і в порядку, визначеному чинним законодавством України.

6.8. Володільцем персональних даних є ТОВ «Андреас Штіль» (код ЄДРПОУ: 32250480), яке зареєстровано відповідно до законодавства України за адресою: Україна, Київська область, Києво-Святошинський район, село Чайки, вулиця Антонова, 10.

## **7. Загальні умови Розіграшу**

7.1. Інформування щодо цих Правил та умов Розіграшу здійснюється на сайті [www.stihl-promo.com.ua](http://www.stihl-promo.com.ua).

7.2. Виконавець не несе відповідальність за: не ознайомлення з даними Правилами Розіграшу; не ознайомлення з фондом Призів і умовами їх отримання; не отримання/несвоєчасне отримання Виконавцем Розіграшу відомостей/документів, необхідних для отримання Подарунків Розіграшу у строки, встановлені для їх надання з вини організацій зв'язку, або з інших, незалежних від Виконавця Розіграшу причин; невиконання, не належне виконання, несвоєчасне виконання Учасниками/Переможцями Розіграшу обов'язків, передбачених у цих Правилах; не можливість отримання Подарунків Розіграшу відповідними Переможцями Розіграшу у зв'язку з відсутністю оригіналу гарантійного талону, товарного чеку або іншого документу, що підтверджує оплату або його відмови у наданні вказаних документів.

7.3. Виконавець Розіграшу залишає за собою право не вступати в письмові переговори або інші контакти з Учасниками/Переможцями Розіграшу, окрім випадків, передбачених цими Правилами.

7.4. Виконавець Розіграшу не бере участі у вирішенні суперечок щодо визначення Переможців Розіграшу та/або розподілу Подарунків Розіграшу між Переможцями Розіграшу.

7.5. Виконавець на свій власний розсуд може визнати недійсними всі заявки на участь (реєстрацію), а також заборонити подальшу участь в цьому Розіграші будь-якій особі, яка підроблює або отримує вигоду з підробки процесу реєстрації або інших етапів Розіграшу, або ж, порушуючи ці Правила Розіграшу, діє деструктивним чином, або здійснює дії з наміром докучати, ображати, загрожувати або заподіювати шкоду будь-якій іншій особі, яка може бути пов'язана із цим Розіграшом.

7.6. Якщо з будь-якої причини будь-який аспект цього Розіграшу не може проводитися так, як це заплановано, включаючи причини, викликані зараженням комп'ютерними вірусами, неполадками в мережі Інтернет, дефектами, маніпуляціями, несанкціонованим втручанням, фальсифікацією, технічними неполадками або будь-якою іншою причиною, неконтрольованою Виконавцем, яка спотворює або втручається у виконання, безпеку, чесність, цілісність або належне проведення Розіграшу, Виконавець може на свій власний розсуд анулювати, припинити, змінити або тимчасово припинити проведення Розіграшу, або ж визнати недійсними будь-які реєстрації.

7.7. Терміни, що використовуються в цих Правилах, стосуються виключно даного Розіграшу.

7.8. Учасники самостійно несуть відповідальність за достовірність наданої ними інформації (у тому числі інформації щодо контактів з ними).

7.9. Всі відносини, що стосуються проведення даного Розіграшу, регулюються на основі чинного законодавства України. При цьому в ситуації, що допускає неоднозначне тлумачення цих правил, і при не врегульованих Правилами спірних питаннях остаточне рішення приймається Виконавцем. Рішення

Виконавця з усіх питань, пов'язаних з проведенням Розіграшу, є остаточними і не підлягають перегляду. Результати Розіграшу не підлягають перегляду.

7.10. Виконавець має право залучати третіх осіб для повного або часткового виконання даних Правил.

## **8. Інші умови Розіграшу**

8.1. Організатор забезпечує об'єктивність та неупередженість визначення Переможців Розіграшу.

8.2. Беручи участь у Розіграші, Учасник підтверджує факт ознайомлення з даними Умовами Розіграшу і свою повну та безумовну згоду з ними. Порушення Учасником цих Умов або відмова Учасника від належного виконання цих Умов (в т.ч. механіки, порядку та строків проведення Розіграшу та / або отримання призу тощо) вважається відмовою Учасника від участі в Розіграші та отриманні призу, при цьому така особа не має права на одержання від Виконавця будь-якої компенсації.

8.3. Відповідно до вимог ст. 634, 641-643 Цивільного Кодексу України до договорів приєднання, а саме можливості укладання такого договору лише шляхом приєднання однієї сторони до запропонованого договору (оферти) Організатора, своєю участю в Розіграші та виконанням вимог п. 3. Умов (прийняттям оферти) всі Учасники Розіграшу погоджуються з цими Умовами та зобов'язуються їх виконувати.

8.4. Участь в Розіграші безкоштовна. Розіграш не є лотереєю, азартною грою або послугою у сфері грального бізнесу і не може бути використаний в будь-якій формі азартних ігор.

8.5. Виконавець Розіграшу не несе відповідальності за відсутність технічних можливостей/несправність мережі та інші обставини, що унеможливають та/або сповільнюють процес направлення Номерів у визначений строк.

## **9. Застереження:**

9.1. Будь ласка, щоб уникнути непорозумінь – уважно ознайомтесь з Умовами Розіграшу.

9.2. Просимо прийняти до уваги, що Організатор в будь-якому випадку залишає за собою право в будь-який момент припинити Розіграш, навіть якщо таке припинення відбудеться до його закінчення. У такому випадку Переможець визначатися не буде. Інформація про припинення Розіграшу буде публікуватися додатково на сайті [www.stihl.ua](http://www.stihl.ua).